

Conditions d'utilisation de la licence du matériel de la marque de produit GRAVIS (en particulier «logiciel de dimensionnement» et le «modèle d'éléments») de GRAVIS SA

1. Généralités

- GRAVIS SA accorde au client, aux conditions suivantes, un droit non transmissible et non exclusif d'utilisation des services dans les domaines du logiciel de dimensionnement et des éléments de modèles (ci-après : «éléments de modèles BIM»).
- Ce droit d'utilisation est valable en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Si les dimensionnements l'autorisent expressément ou si cela est spécifié, le droit d'utilisation est également valable dans les pays de l'UE et de l'EEE.
- Par «Matériel de licence de la marque GRAVIS», on entend le logiciel GRAVIS et les éléments de modèle BIM ainsi que les programmes et/ou les données qui y sont liés sous une forme lisible par machine, y compris la documentation correspondante.
- Le «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» a été développé spécifiquement pour chaque pays et ne peut être utilisé que pour le pays prévu.

2. Contenu du «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS»

- Le «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» est un outil destiné aux ingénieurs et aux maîtres d'œuvre (ou aux personnes ayant une formation comparable).
- Le «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» ne peut être utilisé que par des personnes qui sont familiarisées avec les normes spécifiques au pays (pour la Suisse, en particulier SIA262, SIA261 et SIA260) et qui disposent des connaissances et des capacités nécessaires pour effectuer des données correctement et pour comprendre les résultats de dimensionnement.
- Le client est responsable du choix, de l'installation et de l'utilisation du «Matériel de licence de la marque GRAVIS» ainsi que des résultats obtenus. L'utilisateur est notamment responsable de l'utilisation du «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» uniquement dans le pays prévu.
- GRAVIS SA se réserve expressément le droit de modifier, de compléter, de supprimer ou d'interrompre temporairement ou définitivement le «Matériel de licence de la marque de produits GRAVIS» sans préavis.

3. Utilisation du «Matériel de licence de la marque GRAVIS»

- Les idées d'utilisation de base suivantes se cachent derrière chaque produit : Le logiciel GRAVIS aide l'ingénieur civil à dimensionner les produits de manière pratique avec des indications détaillées. Les éléments de modèle BIM aident à la planification numérique en 3D avec des modèles de bâtiments informés et tridimensionnels.
- Le client ne dispose que des droits d'utilisation du «Matériel de licence de la marque GRAVIS» accordés pour le pays concerné.
- Tous les autres droits, en particulier la propriété et les droits d'auteur, restent la propriété de GRAVIS SA.
- Le client peut installer le «Matériel de licence de la marque GRAVIS» sur sa plateforme informatique (ordinateur/PC/iPad/tablette/iPhone/Smartphone, etc.).
- Les données personnelles peuvent être transmises à des tiers dans la

mesure où cela est nécessaire pour l'utilisation prévue.

- Le client est lui-même responsable de l'utilisation de la version actuelle du «Matériel de licence de la marque GRAVIS».
- Le «Matériel de licence de la marque GRAVIS» ne peut être reproduit, copié, loué, prêté ou transmis à des tiers de quelque manière que ce soit. A l'exception des éléments de modèles BIM qui peuvent être utilisés dans le cadre de projets de planification et transmis à des fins de coordination de projet.
- Le client n'est pas autorisé à modifier le «Matériel de licence de la marque GRAVIS» à ses propres fins et à le combiner avec d'autres programmes. Sont exclus les éléments de modèles BIM que l'utilisateur peut adapter à ses propres risques aux standards de bureau et de projet.
- Les conditions techniques pour l'utilisation du «Matériel sous licence de la marque GRAVIS» sont définies dans les documentations correspondantes, qui sont mises en ligne sur notre site web. Pour certaines fonctions, un enregistrement est nécessaire. Cela suppose que l'utilisateur est un client en ligne de GRAVIS SA.

4. Liberté par rapport aux droits des tiers

- GRAVIS SA déclare que le «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» est libre de droits d'auteur de tiers et que, à la connaissance de GRAVIS SA, il n'existe pas d'autres droits qui excluent ou limitent l'utilisation du «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» par le client.
- Le client et GRAVIS SA doivent s'informer mutuellement, sans délai et par écrit, d'éventuelles revendications de droits de protection par des tiers.
- Si l'utilisation du «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» conformément au contrat est interdite ou entravée par des droits de protection de tiers, GRAVIS SA n'est pas tenue de modifier le «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS». Dans ce cas, GRAVIS SA est autorisée à réclamer immédiatement au client l'ensemble du «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» afin d'éviter toute violation des droits de protection de tiers. GRAVIS SA est en outre autorisée, dans la mesure du possible, à conclure des accords avec le titulaire des droits de protection afin de permettre au client de continuer à utiliser le «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» sans frais supplémentaires.

5. Mises à jour/correctifs

- Il convient d'utiliser la version actuelle du «Matériel de licence de la marque de produits GRAVIS». Les informations correspondantes sont disponibles sur notre site web.
- Les mises à jour du logiciel GRAVIS et des éléments de modèles BIM peuvent être téléchargées sur notre site web.
- L'utilisateur accepte que les patches (c'est-à-dire les corrections et/ou les améliorations du logiciel) pour le logiciel GRAVIS soient automatiquement installés sur sa plateforme informatique lors du redémarrage

6. Obligation de coopération du client

- GRAVIS SA s'efforce d'actualiser en permanence le «Matériel de licence de la marque de produits GRAVIS» et de l'adapter aux besoins des clients.
- Le client se déclare prêt à informer GRAVIS SA à temps de toutes les circonstances susceptibles d'influencer l'utilisation du «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» et, le cas échéant, de les documenter. En font notamment partie les éventuelles particularités de certaines utilisations ou les dispositions spéciales nécessaires.
- Le client se déclare en outre prêt à soutenir GRAVIS SA de manière générale dans tous les domaines susceptibles de contribuer à l'amélioration du «matériel de licence de la marque de produits GRAVIS».

7. Gratuité

- GRAVIS SA met gratuitement à la disposition de ses clients le «Matériel de licence de la marque de produits GRAVIS». Les frais d'utilisation d'Internet dépendent des tarifs du fournisseur respectif.

8. Peine conventionnelle

- Si le client enfreint les déterminations de ces conditions d'utilisation, une peine conventionnelle d'un montant de CHF 5'000.00 est due par infraction.
- Le paiement de l'amende conventionnelle ne dispense pas le client de respecter les conditions d'utilisation.
- GRAVIS SA se réserve le droit de faire valoir d'autres dommages.

9. Clause de non-responsabilité

- Si la possibilité d'envoyer des e-mails est utilisée, cela se fait aux risques du client, car il n'y a pas de cryptage.
- GRAVIS SA ne reprend aucune responsabilité quant au bon fonctionnement et à la sécurité des transmissions de données.
- GRAVIS SA ne reprend aucune responsabilité pour les dommages directs ou indirects ou les éventuels dommages consécutifs résultant de l'utilisation du «matériel de licence de la marque de produit GRAVIS», ou de l'incapacité à utiliser le «matériel de licence de la marque de produit GRAVIS».
- «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS», ou des erreurs qui y sont éventuellement contenues.
- GRAVIS SA ne reprend notamment aucune responsabilité si des mesures sont effectuées avec du «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» spécifique à un pays qui n'est pas prévu à cet effet.
- GRAVIS SA ne reprend aucune responsabilité pour d'éventuels dommages liés à un éventuel retrait ou à une limitation de l'utilisation du «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» en raison de droits de protection de tiers (cf. chiffre 4 des conditions d'utilisation).
- Les dispositions légales impératives en matière de responsabilité demeurent réservées.

10. Reconnaissance par le client

- En utilisant ou en installant du «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» sur sa plateforme informatique, le client accepte expressément les présentes conditions d'utilisation.
- Le client doit fournir une confirmation correspondante lors de la préparation de l'installation.

11. E-Mail

- Comme pour d'autres formes de communication, il existe un risque que des informations confidentielles soient envoyées par erreur à un mauvais destinataire ou ne parviennent pas du tout au destinataire.

- Le client est conscient du fait que Internet n'est pas sûr et qu'il existe des risques lorsque des informations confidentielles sont transmises via Internet. Si GRAVIS SA reçoit des adresses e-mails auxquelles des informations doivent être envoyées, GRAVIS SA part du principe (sauf avis contraire explicite du client) que le client est d'accord avec l'utilisation d'e-mail et d'autres communications via Internet, que le système utilisé par le client est suffisamment sûr et confidentiel pour protéger ses intérêts et que le client prend des mesures pour garantir l'intégrité des données, en particulier la protection contre les virus.

12. Site Internet

Notre site internet se trouve à l'adresse suivante : www.gravis.ch.

En ce qui concerne l'utilisation de notre site Internet, nous renvoyons en outre aux mentions légales qui y figurent.

13. Analyse statistique

- Lors de l'utilisation du «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS», des données sont collectées et analysées à des fins statistiques. Le service de County Ltd. est utilisé à cet effet (<https://county.com/legal/privacy-policy>).

14. Contenu et modification des conditions d'utilisation

- La version contraignante des conditions d'utilisation est disponible sur notre site Internet.
- GRAVIS SA se réserve le droit d'adapter les conditions d'utilisation à tout moment.
- Les modifications seront communiquées au client de manière appropriée (par exemple en ligne sur notre site Internet).

15. Résiliation

- Le client peut à tout moment renoncer à l'utilisation des droits qui lui sont accordés sur le «matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» par notification écrite.
- Sous réserve d'un retrait immédiat en cas de violation des conditions d'utilisation et/ou de droits de propriété intellectuelle de tiers (cf. chiffre 4 des conditions d'utilisation), l'utilisateur ne peut pas être autorisé à utiliser le site Internet.
- GRAVIS SA peut retirer au client les droits sur le «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» en respectant un délai de résiliation de 30 jours sans indiquer de motifs.
- En cas de résiliation - quelle qu'en soit la raison ou la personne qui en est à l'origine - le client est tenu de restituer spontanément à GRAVIS SA l'ensemble du «Matériel de licence de la marque de produit GRAVIS» dans un délai de 30 jours.

16. Nullité partielle

- Si une disposition ou une partie d'une disposition des présentes conditions d'utilisation est déclarée invalide ou nulle, la validité des autres dispositions ou des autres parties d'une disposition n'en sera pas affectée.

17. Droit Suisse applicable, for juridique

- Les relations contractuelles entre le client et GRAVIS SA sont exclusivement régies par le droit Suisse, à l'exclusion de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (Convention de Vienne).
- Le lieu de juridiction exclusif est le siège juridique de GRAVIS SA. GRAVIS SA se réserve le droit de poursuivre le client également à son domicile juridique.